AUGLÝSING

um framlengingu alþjóðahveitisamningsins.

Hinn 31. maí 1967 undirritaði Pétur Thorsteinsson, sendiherra Íslands í Washington, bókun um framlengingu alþjóðahveitisamningsins frá 1962.

Gildir samningurinn nú til 31. júlí 1968.

Bókunin, sem undirrituð var án fyrirvara um fullgildingu, er birt sem fylgiskjal með auglýsingu þessari.

Þetta er hér með gert almenningi kunnugt.

Utanríkisráðuneytið, Reykjavík, 28. júní 1967.

Emil Jónsson.

Agnar Kl. Jónsson.

Fylgiskjal.

1967 PROTOCOL FOR THE FURTHER EXTENSION OF THE INTERNATIONAL WHEAT AGREEMENT, 1962

The Governments party to this Protocol,

Considering that the International Wheat Agreement, 1962 (hereinafter referred to as „the Agreement") as extended by the 1965 Protocol for the Extension of the International Wheat Agreement, 1962 and the 1966 Protocol for the Further Extension of the International Wheat Agreement, 1962 (hereinafter referred to as „the previous Protocols") expires on 31 July 1967,

Desiring to extend the Agreement, in accordance with the recommendations of the International Wheat Council under paragraph 2) of Article 36 of the Agreement, for a further period,

Have agreed as follows:

Article 1

Extension of the International Wheat Agreement, 1962

Subject to the provisions of Article 2 of this Protocol, the Agreement as extended by the previous Protocols shall continue in force between the parties to this Protocol until 31 July 1968,

Provided, that in the event of a new agreement covering wheat coming into force before the date of expiry of this Protocol the International Wheat Council may by a two-thirds majority of the votes cast by exporting countries and a two-thirds majority of the votes cast by importing countries thereupon terminate this Protocol.

Article 2

The following provisions of the Agreement shall be deemed to be inoperative with effect from 1 August 1967:

a) Articles 4 to 21 inclusive other than paragraphs 1), 8) and 10) of Article 16, paragraphs 1), 2) and 3) of Article 17 and paragraphs 1) and 2) of Article 21;
b) paragraph 2) of Article 31;
c) Article 35.

Article 3

Signature, Ratification, Acceptance, Approval and Accession

1) Governments may become parties to this Protocol
   a) by signing it; or
   b) by ratifying, accepting or approving it after having signed it subject to ratification, acceptance or approval; or
   c) by acceding to it.
2) When signing this Protocol each signatory Government shall formally state whether, in accordance with its constitutional procedures, its signature is, or is not, subject to ratification, acceptance or approval.
3) This Protocol shall be open for signature in Washington from 15 May 1967 until and including 1 June 1967 by the Governments parties to the Agreement, or which are provisionally regarded as parties to the Agreement, on 15 May 1967.
4) Where ratification, approval or acceptance is required, the relevant istrument shall be deposited with the Government of the United States of America not later than 15 July 1967.
5) This Protocol shall he open for accession:
   a) until 15 July 1967 by the Government of any country listed in Annex B or C to the Agreement as of that date; or
   b) by the Government of any Member of the United Nations or the specialized agencies or by any Government invited to the United Nations Wheat Conference 1962, subject to approval of and subject to the conditions prescribed by the Council by two-thirds of the votes cast by exporting countries and two-thirds of the votes cast by importing countries.
6) Accession shall be effected by the deposit of an instrument of accession with the Government of the United States of America.
7) Any Government which has not ratified, accepted, approved or acceded to this Protocol by 15 July 1967 in accordance with paragraph 4) or 5 a) of this Article may be granted by the Council an extension of time for depositing its instrument of ratification, acceptance, approval or accession.
8) For the purposes of the operation of the Agreement and this Protocol:
   a) where reference is made to countries listed in Annex B or C to the Agreement, any country the Government of which has acceded to the Agreement and the previous Protocols on conditions prescribed by the Council, and to this Protocol in accordance with paragraph 5 b) of this Article, shall be deemed to be listed in the appropriate Annex; and
   b) any reference to any „country acceding to this Agreement under paragraph 5 b) of this Article of this Protocol.

Article 4

Entry into Force

1) This Protocol shall enter into force on 16 July 1967 among those Governments which have become parties to this Protocol by 15 July 1967,
   Provided, that such Governments and the Governments which have deposited notifications in accordance with paragraph 3) of this Article by 15 July 1967 are Governments which held not less than two-thirds of the votes of exporting countries and not less than two-thirds of the votes of importing countries under the Agreement on that date, or would have held such votes if they had been parties to the Agreement on that date.

2) This Protocol shall enter into force for any Government which deposits an instrument of ratification, acceptance, approval or accession after 15 July 1967 on the date of such deposit.
3) For the purposes of entry into force of this Protocol in accordance with paragraph 1) of this Article, any signatory Government or any Government entitled to accede in accordance with paragraph 5 a) of Article 3 of this Protocol may deposit a notification with the Government of the United States of America not later than 15 July 1967 containing an undertaking to seek ratification, acceptance, approval or accession to this Protocol as rapidly as possible in accordance with its constitutional procedures. It is understood that a Government which gives such a notification will provisionally apply the Protocol and be provisionally regarded as a party thereto for a period to be determined by the Council.
4) If by 15 July 1967 the conditions laid down in the preceding paragraphs of this Article for entry into force of this Protocol are not fulfilled, the Governments of those countries which by that date have become parties to this Protocol in accordance with paragraph 1) of Article 3 of this Protocol may decide by mutual consent that it shall enter into force among them or they may take whatever other action they consider the situation requires.

Article 5

Final Provisions

The Government of the United States of America shall promptly inform each Government which is a party or is provisionally regarded as a party to this Protocol, or which on 15 May 1967 is a party or is provisionally regarded as a party to the Agreement, of each signature, ratification, acceptance or approval of, or accession to this Protocol, of each notification made in accordance with paragraph 3) of Article 4 of this Protocol, and of the date of entry into force of this Protocol.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, duly authorized thereto by their respective Governments, have signed this Protocol on the dates appearing opposite their signatures.

The texts of this Protocol in the English, French, Russian and Spanish languages shall be equally authentic. The originals shall be deposited with the Government of the United States of America, which shall transmit certified copies thereof to each signatory and acceding Government.

DONE at Washington this fifteenth day of May nineteen hundred sixty-seven.